

## Formulario per il cambiamento della cassa

### 1 Beneficiario

Cognome		Nome	
N° assicurato (N° AVS)	Nazionalità	Sesso maschile    femminile	
Data di nascita	Impiegato per altri datori di lavoro con salario più elevato? sì    no		
Stato civile celibe/nubile    sposato/a    separato/a    divorziato/a    vedovo/a		Dal (data)	
Indirizzo		se residente in Svizzera, da quando?	

### 2 Datore di lavoro

Cognome		Numero di conteggio	
Cantone di lavoro	Attivo dal	Riechiest a partire dal	
Reddito superiore al reddito minimo (CHF 7'350 / annuale) sì    no		Salario annuale sottoposto all'AVS	

### 3 Altro genitore

Cognome		Nome		N° assicurato (N° AVS)
Data di nascita		Sesso maschile    femminile		Nazionalità
Indirizzo		se residente in Svizzera, da quando?		
Stato civile celibe/nubile    sposato/a    separato/a    divorziato/a    vedovo/a		Dal (data)		
Salariato sì    no		Cantone di lavoro		paese di lavoro
Nome, indirizzo e numero di telefono del datore di lavoro				
Reddito superiore al reddito minimo (CHF 7'350 annuale) sì    no		Attività indipendente sì    no		Reddito superiore al beneficiario sì    no
Prestazioni assicurative da reddito sì    no		Se sì, quale?		

#### 4 Figli fino a 25 anni al massimo

	Cognome	Nome	Data di nascita	m/f	Vive nella stessa economia domestica*		Relazione con i beneficiari**	Nome della madre legittima	Nome del padre legittimo	Custodia dei figli***
					Si	No				
1										
2										
3										
4										

\*se il figlio non vive nella propria economia domestica, voglia indicare l'indirizzo nella tabella seguente

\*\*L = figlio legittimo, A = figlio adottivo, S = figliastro, P = cura del figlio, G = fratello/sorella, E = nipote

\*\*\* M = madre, V = padre, G = comune, A = altro

Ulteriori indicazioni per figli in formazione, e/o nel caso in cui il figlio non vive nell'economia domestica dei genitori.

	Incapace al guadagno	Formazione				Reddito annuo	Residenza dei figli (Via/N° NAP/Luogo, Stato)
		Inizio	Fine	Tipo	Istituto di formazione		
1							
2							
3							
4							

Nationalità del figlio / dei figli?

Da quando vivono i suddetti figli svizzera? (immigrazione di quale Paese?)

#### 5 Alla richiesta devono essere aggiunti i seguenti documenti

I documenti che non sono scritti in una lingua nazionale Svizzera devono essere tradotti da un traduttore ufficiale.

Per tutti i richiedenti

Copia della decisione dell'ultima cassa di compensazione

#### 6 Informazioni importanti per i datori di lavoro

##### Indicazioni importanti

- Saranno elaborate unicamente le richieste riempite in ogni punto e corredate dai rispettivi documenti.
- Il pagamento degli assegni familiari prima del ricevimento della decisione scritta è a rischio del datore di lavoro.
- le prestazioni percepite indebitamente dovranno essere rimborsate

Le persone che firmano confermano che

- i dati in essa contenuti sono veritieri,
- si è obbligati a comunicare immediatamente al datore di lavoro, risp. alla cassa di compensazione ogni cambiamento della situazione familiare che potrebbe influire al diritto degli assegni familiari.

Luogo, data

Firma e timbro del datore di lavoro

Osservazioni